

## アイヌ政策推進交付金事業計画

1 事業名	釧路町アイヌ総合施策推進事業
2 事業の種類	(文化振興事業)(地域・産業振興事業)(コミュニティ活動支援事業)の別
3 事業の目的	アイヌ文化等の次世代への承継を確実なものとするとともに、地域に存するアイヌ文化等を広く発信し、内外におけるアイヌ関連の交流活動を活性化させ、魅力ある地域社会の形成を目的とする。
4 事業の概要	<p>(1)文化振興事業  アイヌ文化教材「郷土読本」デジタル化事業  ○事業実施主体  釧路町  ○事業の実施場所  釧路町内全域  ○事業の実施期間  交付決定の日～令和3年3月  ○事業の内容と考え方  当町におけるアイヌ文化ストーリーコンセプトの核となる「アイヌ通送人 吉良平治郎」に関する物語と当町に古くから伝わるアイヌ伝説や難解地名を映像化し、当町の子供たちの教育支援等に活用する。  制作したアイヌ文化教材をクラウド上で使用できるようにし、町内の小中学校はもとより、全国の学校等で利用可能となるよう整備する。</p> <p>(2)地域・産業振興事業  アイヌ語(難読)地名周知拡大事業  ○事業実施主体  釧路町  ○事業の実施場所  釧路町内全域  ○事業の実施期間  交付決定の日～令和3年3月  ○事業の内容と考え方  当町の地名は、そのほとんどがアイヌ語由来であり、その意味は、その地形や特有の現象を表現したものであり、それに和語を当て現在の地名としているが、難解・難読さでは、全国でも類のない地名群と評価されている。  地名の由来を知ることがアイヌの人々の生活、風俗などを理解することに繋がるため、地名の呼び名と意味を知らしめる看板を設置し、アイヌ語地名の学習、アイヌ地名の周知拡大に向けたPRを行う。  現在、アイヌ語由来の難読地名解説看板は北太平洋シーサイドライン沿いに 21 か所設置しており、この看板の取り替えとともに、町内全域の難読地名、由来を紹介するため、アイヌ語由来の地名で説明看板が未設置の地名 10 か所説明看板を設置し、これまでも観光スポットであった「難読地名解説看板」を全町的に拡大し、釧路町を訪れる人に広く周知を行う。  また、アイヌ語難読地名等を紹介するホームページを釧路町公式ホームページ内に開設し、広く周知を行うとともに、難読地名解説を紹介するパンフレットやポスターを作成し、イベントやPRブース等の場で、広くアイヌ語難読地名や当町におけるアイヌ文化を周知する。  さらに、アイヌ語地名について、小学生を対象に資料等を使った教室での学習のほか、実際にアイヌ語地名の場所にある施設等での、その由来を確認・体験できる学習会を開催するとともに、町内の小中学生、高校生が修学旅行先</p>

	<p>で釧路町の難読地名、アイヌ文化を紹介し、周知拡大を行う。  町内では、毎年、5月～8月に実施している町内イベント(祭り)で難読地名の解説などのアイヌ文化を紹介するブースを設置する際にアイヌ文様が入ったテントを使用する。</p>
<p>5 アイヌ施策推進地域計画における記載</p>	<p>4-2 アイヌの伝統等に関する理解の促進に資する事業  <b>■アイヌ文化教材「郷土読本」デジタル化事業</b>  当町におけるアイヌ文化ストーリーコンセプトの核となる「アイヌ遞送人 吉良平治郎」に関する物語と当町に古くから伝わるアイヌ伝説や難読地名を映像化し、当町の子供たちの教育支援等に活用する。</p> <p>4-3 観光振興その他産業の振興に資する事業  <b>■アイヌ語(難読)地名周知拡大事業</b>  当町の地名は、そのほとんどがアイヌ語由来であり、その意味は、その地形や特有の現象を表現したものであり、それに和語を当て現在の地名としているが、難読・難読さでは、全国でも類のない地名群と評価されている。  地名の由来を知ることがアイヌの人々の生活、風俗などを理解することに繋がるため、地名の呼び名と意味を知らしめる看板を設置し、アイヌ語地名の学習、アイヌ地名の周知拡大に向けたPRを行う。</p>

6 事業の成果目標等	
(1) 成果目標の達成に向けた工程	<p>(1) 文化振興事業 アイヌ文化教材「郷土読本」デジタル化事業 アイヌ文化教材をクラウド上で使用できるようにデジタル化することで、アイヌ文化教材を町内の小中学校はもとより、全国の学校等で利用可能となり、デジタル郷土読本のWEBの閲覧数の増加に寄与する。</p> <p>(2) 地域・産業振興事業 釧路町アイヌ語(難読)地名周知拡大事業 アイヌ文化関連の観光プロモーションを実施することによって、釧路町におけるアイヌ文化が広く認知されることから、観光客入込数の増加に寄与する。</p>
(2) 成果目標、(中間)目標年度(成果目標に対する現状値、及び成果目標の達成見込みについて記載すること)	<p>(1) 文化振興事業 ① デジタル郷土読本 WEB(SNS)閲覧数 (現状値) 令和元年度 0 アクセス/年間 (中間目標) 令和4年度 800 アクセス/年間 (最終目標) 令和6年度 1,000 アクセス/年間 成果目標は達成する見込み。</p> <p>(2) 地域・産業振興事業 ① 観光客入込数 (現状値) 平成30年度 99,582 人/年間 (中間目標) 令和4年度 105,000 人/年間 (最終目標) 令和6年度 110,000 人/年間 成果目標は達成する見込み。</p>
(3) 成果目標の確認方法	<p>目標値及び実績値を公表するとともに、外部有識者などにより目標の達成状況等について検証を行い、改善点を踏まえて計画期間内の事業実施等に反映する。</p>
7 地域の概要	
(1) 地域におけるアイヌ文化等の現状及び課題	<p>釧路湿原国立公園を流れる釧路川の東側丘陵部は、釧路川流域に沿ってチャシ跡も多く存在し、歴史的にアイヌ文化へつながっている。</p> <p>釧路町遠矢(トオヤ)付近には、「遠矢のチャシとタンチョウヅル」というアイヌの物語が伝えられている。この物語からも、この地域が、昔からアイヌと関わりを持っていたことがうかがえる。</p> <p>釧路町内の地名は、アイヌ語から由来する言葉に、漢字(和語)をあてはめたものとされており、「分遺瀬(ワカチャラセ=水が滝となって落ちる所)」、「賤夫向(セキネップ=樹木の少ない山で石落ちる所)」、「冬窓床(ブイマ=海の中に立っている岩)」、「天寧(テンネル=湿地の路)」、「雪裡太(セチリプト=鳥の巣の多い川口)」、「宿徳内(シュクトクナイ=エゾネギの群生している沢)」、「重蘭窮(チプランケウシ=船を下ろす所)」などアイヌ語由来の地名が多く残されている。</p> <p>昭和63年3月「郷土の地名生活文化を知る会」発行の「時空旅行」(郷土史研究家佐藤清八氏監修)では、昆布森海岸の「伏古(フシコ=古い村)」には幕府の旅宿所があり、また「古番屋(フルバンヤ=川下の陸岸が丘になっている所)」には釧路と厚岸の中継拠点である会所があつて、良質な昆布を求め多くの人々が移動してきた土地であつたことから、和人とアイヌの人々との深いつながりがある町であることがうかがえる。</p> <p>また、釧路には、吉良平次郎というアイヌの人がいた。吉良平次郎は、明治19年2月3日に現在の釧路市桂恋で生まれ、大正11年1月、釧路郵便局の臨時遞送人として雇われた。職務は、釧路郵便局と昆布森郵便局間およそ16kmの道のりを郵便物を背負って運ぶことであるが、雇われてから3日後の1月19日、吹雪の中、郵便行のうを背負い、杖をついて釧路郵便局を出発、その途中で暴風雪になり、釧路から約12km進んだ宿徳内(シュクトクナイ=エゾネギの群生している沢)の坂道にさしかかったところ暴風雪が激しくなり、着ていた外套を脱いで郵便物が濡れないように包み、竹の杖を目印に立て郵便物を守り殉職した。平次郎の殉職した場所の近くの小高い丘には釧路郵便局が大正11年に殉職記念碑を建立している。</p>

	<p>このことは、昭和 8 年文部省発行の小学校修身書の第 10 課に「責任」という題で取り上げられ、昭和 46 年 2 月発行の小学校第 4 学年用道徳副読本「新しい生活(北海道版)」にも「吹雪について、吉良平治郎」という題で掲載されており、現在も釧路町教育委員会発行の郷土読本「くしろ」に掲載されている。</p> <p>吉良平治郎は、現在も道東のアイヌ民族の誇りであり、アイヌ民族を中心とした呼びかけにより吉良平治郎の銅像建設の顕彰運動が昭和 25 年まで続けられるが実現はしていない。</p> <p>なお、北海道白老町に本年4月オープンする「ウポポイ(民族共生象徴空間)」には釧路町教育委員会が所有する「アイヌ遷送人 吉良平治郎像」が展示される予定となっており、当時のアイヌの姿を表現した貴重な像である。</p> <p>釧路町には昭和 57 年4月北海道ウタリ協会釧路町支部(現・釧路町アイヌ協会)が設立され、これまでアイヌ文化の復興や伝承を図るとともに、アイヌ文化等の発信を行ってきたが、当町におけるアイヌ文化は決して町民に普及しているとはいえない状況にあり、アイヌ文化を肌で感じることのできる機会を継続的に作っていくとともに、ここで暮らす住民が、日常的に、かつ、違和感なくアイヌ文化を受け入れることのできる環境を整備し、特に釧路町の子供たちに伝承していくことが急務と認識している。</p>
(2)施設等の管理運営体制	<p>吉良平治郎殉職記念碑は、現在、特定の者が管理しておらず、整備後は釧路町、釧路東郵便局及びアイヌ関係団体が管理する。</p>
(3)アイヌ関係団体及び地域住民の協力体制	<p>釧路町アイヌ協会とは定期的に意見交換を行っている。</p>

## 8 収支予算

## (1) 収入の部

(単位:円)

区 分	本年度予算額 (本年度精算額)	前年度予算額 (本年度予算額)	比較増減	
			増	減
国庫補助金	15,085,000	0	15,085,000	0
市町村負担額	3,772,000	0	3,772,000	0
計	18,857,000	0	18,857,000	0

## (2) 支出の部

(単位:円)

経 費 区 分	本年度予算額 (本年度精算額)	前年度予算額 (本年度予算額)	比較増減	
			増	減
文化振興事業	14,845,000	0	14,845,000	0
調査費	0	0	0	0
委託料	0	0	0	0
...				
文化振興事業費	14,658,000	0	14,658,000	0
委託料	14,658,000	0	14,658,000	0
報償費	0	0	0	0
需用費	0	0	0	0
借料	0	0	0	0
旅費	0	0	0	0
...				
市町村事務費	187,000	0	187,000	0
職員旅費	187,000	0	187,000	0
...				
地域・産業振興事業	4,012,000	0	4,012,000	0
調査費	0	0	0	0
委託料	0	0	0	0
...				
地域・産業振興事業費	3,931,000	0	3,931,000	0
委託料	2,928,000	0	2,928,000	0
報償費	0	0	0	0
需用費	25,000	0	25,000	0
借料	103,000	0	103,000	0
備品購入費	875,000	0	875,000	0
...				
市町村事務費	81,000	0	81,000	0
職員旅費	81,000	0	81,000	0
...				

経費区分	本年度予算額 (本年度精算額)	前年度予算額 (本年度予算額)	比較増減	
			増	減
コミュニティ活動支援事業	0	0	0	0
調査費	0	0	0	0
委託料	0	0	0	0
…				
コミュニティ活動支援事業費	0	0	0	0
賃金	0	0	0	0
報償費	0	0	0	0
需用費	0	0	0	0
借料	0	0	0	0
旅費	0	0	0	0
…				
市町村事務費	0	0	0	0
職員旅費	0	0	0	0
…				
合計	18,857,000	0	18,857,000	0
委託料	17,586,000	0	17,586,000	0
賃金	0	0	0	0
報償費	0	0	0	0
需用費	25,000	0	25,000	0
借料	103,000	0	103,000	0
備品購入費	875,000	0	875,000	0
職員旅費	268,000	0	268,000	0

9 経費の配分(変更または実績)

(1) 経費の総括

(単位:円)

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負 担 区 分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
全体 計画	I. 文化振興事業	29,719,000	29,719,000	23,775,000	5,944,000	0
	II. 地域・産業振興事業	29,231,000	29,231,000	23,383,000	5,848,000	0
	III. コミュニティ活動支援事業	0	0	0	0	0
	合 計	58,950,000	58,950,000	47,158,000	11,792,000	0
令和 2 年度 一 年度	I. 文化振興事業	14,845,000	14,845,000	11,876,000	2,969,000	0
	II. 地域・産業振興事業	4,012,000	4,012,000	3,209,000	803,000	0
	III. コミュニティ活動支援事業	0	0	0	0	0
	合 計	18,857,000	18,857,000	15,085,000	3,772,000	0
令和 3 年度 二 年度	I. 文化振興事業	14,874,000	14,874,000	11,899,000	2,975,000	0
	II. 地域・産業振興事業	6,447,000	6,447,000	5,157,000	1,290,000	0
	III. コミュニティ活動支援事業	0	0	0	0	0
	合 計	21,321,000	21,321,000	17,056,000	4,265,000	0
令和 4 年度 三 年度	I. 文化振興事業	0	0	0	0	0
	II. 地域・産業振興事業	11,819,000	11,819,000	9,455,000	2,364,000	0
	III. コミュニティ活動支援事業	0	0	0	0	0
	合 計	11,819,000	11,819,000	9,455,000	2,364,000	0

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負担区分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
令和5 年度 四年度	I. 文化振興事業	0	0	0	0	0
	II. 地域・産業振興事業	4,219,000	4,219,000	3,375,000	844,000	0
	III. コミュニティ活動支援事業	0	0	0	0	0
	合 計	4,219,000	4,219,000	3,375,000	844,000	0
令和6 年度 五年度	I. 文化振興事業	0	0	0	0	0
	II. 地域・産業振興事業	2,734,000	2,734,000	2,187,000	547,000	0
	III. コミュニティ活動支援事業	0	0	0	0	0
	合 計	2,734,000	2,734,000	2,187,000	547,000	0

(2) 文化振興事業

(単位:円)

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負担区分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
全体 計画	アイヌ文化教材「郷土読本」デ ジタル化事業	29,719,000	29,719,000	23,775,000	5,944,000	0
	合 計	29,719,000	29,719,000	23,775,000	5,944,000	0



年度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負担区分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
令和2 年度一 年度	アイヌ文化教材「郷土読本」デ ジタル化事業	14,845,000	14,845,000	11,876,000	2,969,000	0
	合 計	14,845,000	14,845,000	11,876,000	2,969,000	0
令和3 年度二 年度	アイヌ文化教材「郷土読本」デ ジタル化事業	14,874,000	14,874,000	11,899,000	2,975,000	0
	合 計	14,874,000	14,874,000	11,899,000	2,975,000	0

(3) 地域・産業振興事業

(単位:円)

年度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負担区分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
全体計 画	1. アイヌ語(難読)地名周知拡 大事業	19,901,000	19,901,000	15,919,000	3,982,000	0
	2. アイヌ通送人 吉良平次郎 殉職記念碑周辺整備事業	7,600,000	7,600,000	6,080,000	1,520,000	0
	3. アイヌ文化財展示スペース 設置事業	1,730,000	1,730,000	1,384,000	346,000	0
	合 計	29,231,000	29,231,000	23,383,000	5,848,000	0
令和2 年度一 年度	1. アイヌ語(難読)地名周知拡 大事業	4,012,000	4,012,000	3,209,000	803,000	0
	2. アイヌ通送人 吉良平次郎 殉職記念碑周辺整備事業	0	0	0	0	0
	3. アイヌ文化財展示スペース 設置事業	0	0	0	0	0
	合 計	4,012,000	4,012,000	3,209,000	803,000	0

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負担区分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
令和3 年度 二 年度	1. アイヌ語(難読)地名周知拡 大事業	4,717,000	4,717,000	3,773,000	944,000	0
	2. アイヌ通送人 吉良平次郎 殉職記念碑周辺整備事業	0	0	0	0	0
	3. アイヌ文化財展示スペース 設置事業	1,730,000	1,730,000	1,384,000	346,000	0
	合 計	6,447,000	6,447,000	5,157,000	1,290,000	0
令和4 年度 三 年度	1. アイヌ語(難読)地名周知拡 大事業	4,219,000	4,219,000	3,375,000	844,000	0
	2. アイヌ通送人 吉良平次郎 殉職記念碑周辺整備事業	7,600,000	7,600,000	6,080,000	1,520,000	0
	3. アイヌ文化財展示スペース 設置事業	0	0	0	0	0
	合 計	11,819,000	11,819,000	9,455,000	2,364,000	0
令和5 年度 四 年度	1. アイヌ語(難読)地名周知拡 大事業	4,219,000	4,219,000	3,375,000	844,000	0
	2. アイヌ通送人 吉良平次郎 殉職記念碑周辺整備事業	0	0	0	0	0
	3. アイヌ文化財展示スペース 設置事業	0	0	0	0	0
	合 計	4,219,000	4,219,000	3,375,000	844,000	0
令和6 年度 五 年度	1. アイヌ語(難読)地名周知拡 大事業	2,734,000	2,734,000	2,187,000	547,000	0
	2. アイヌ通送人 吉良平次郎 殉職記念碑周辺整備事業	0	0	0	0	0
	3. アイヌ文化財展示スペース 設置事業	0	0	0	0	0
	合 計	2,734,000	2,734,000	2,187,000	547,000	0

(施設費を含む場合の様式)

ア 工事費

(単位:円)

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負担区分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
全 体 計 画	(1) 純工事費	4,300,000	4,300,000	3,440,000	860,000	0
	(2) 諸経費	3,000,000	3,000,000	2,400,000	600,000	0
	(3) 工事雑費	0	0	0	0	0
	合 計	7,300,000	7,300,000	5,840,000	1,460,000	0
4 年 度 一 年 度	(1) 純工事費	4,300,000	4,300,000	3,440,000	860,000	0
	(2) 諸経費	3,000,000	3,000,000	2,400,000	600,000	0
	(3) 工事雑費	0	0	0	0	0
	合 計	7,300,000	7,300,000	5,840,000	1,460,000	0

## イ 資材の購入

(単位:円)

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負 担 区 分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
全 体 計 画	(1) 展示ケース製作委託費	1,390,000	1,390,000	1,112,000	278,000	0
	合 計	1,390,000	1,390,000	1,112,000	278,000	0
3 年 度 一 年 度	(1) 展示ケース製作委託費	1,390,000	1,390,000	1,112,000	278,000	0
	合 計	1,390,000	1,390,000	1,112,000	278,000	0

ウ 測量設計費

(単位:円)

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負 担 区 分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
全 体 計 画	(1) 測量試験費					
	(2) 設計管理費					
	合 計					
3 1 年 度 一 年 度	(1) 測量試験費					
	(2) 設計管理費					
	合 計					
3 2 年 度 二 年 度	(1) 測量試験費					
	(2) 設計管理費					
	合 計					
3 3 年 度 三 年 度	(1) 測量試験費					
	(2) 設計管理費					
	合 計					

工 事 務 費

(単位:円)

年 度	事業項目	全体事業費 (A+B+C)	総事業費 (A+B)	負 担 区 分		補助対象外経費 (C)
				国庫補助金 (A)	市町村負担額 (B)	
全 体 計 画	(1) 旅費					
	(2) 会議費					
	(3) 消耗品費					
	・					
	・					
	合 計					
3 1 年 度 一 年 度	(1) 旅費					
	(2) 会議費					
	(3) 消耗品費					
	・					
	・					
	合 計					
3 2 年 度 二 年 度	(1) 旅費					
	(2) 会議費					
	(3) 消耗品費					
	・					
	・					
	合 計					
3 3 年 度 三 年 度	(1) 旅費					
	(2) 会議費					
	(3) 消耗品費					
	・					
	・					
	合 計					